

Цифровой видеорегистратор

LTV-DVR-04A-AV

Руководство Пользователя





P/N:300AACJN
MADE IN TAIWAN

УВЕДОМЛЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ (FCC) (Класс А)



Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил. Эксплуатация осуществляется в соответствии со следующими двумя условиями: (1) данное устройство не может вызвать недопустимых помех, и (2) данное устройство должно воспринимать любые помехи, включая помехи, способные неблагоприятным образом повлиять на работу устройства.

Заявление Федеральной комиссии связи

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование прошло испытания и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств Класса А в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны в целях обеспечения достаточной защиты от недопустимых помех при коммерческой эксплуатации оборудования. Если данное оборудование установлено и эксплуатируется с нарушением инструкций, оно генерирует, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне, способную вызвать помехи радиосвязи. Эксплуатация данного оборудования в жилых зонах может стать причиной недопустимых помех, в случае которых пользователь должен устранить помехи за свой счет.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ИЗМЕНЕНИЙ

С целью обеспечения соответствия ограничениям для цифровых устройств Класса А, согласно с частью 15 правил FCC, данное устройство необходимо устанавливать с компьютерным оборудованием, сертифицированным в соответствии с ограничениями Класса А. Все кабели, применяемые для соединения компьютера и периферийных устройств, должны быть экранированы и заземлены. Эксплуатация устройства с несертифицированным компьютерным оборудованием или неэкранированными кабелями может стать причиной возникновения помех при приеме радио- и телевизионных программ.

Изменения и модификации, не утвержденные изготовителем, могут привести к лишению права пользователя эксплуатировать данное оборудование.

Заявление о соответствии Директивам Европейского сообщества (Класс А)



Данное изделие соответствует требованиям защиты Директив Совета ЕС 89/336/ЕЕС с поправками 92/31/ЕЕС в законах стран-членов, касающихся электромагнитной совместимости.

Предупреждение – Данное изделие является изделием класса А. В бытовой среде данное оборудование может создавать радиопомехи. В таком случае от пользователей может потребоваться принятие соответствующих мер по устранению помех.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В отношении содержания данной документации, ее качества, исполнения, высокого спроса или применимости для определенной цели не устанавливается никакой гарантии или заявления, выраженного или подразумеваемого. Достоверность сведений, представленных в данном документе, тщательно проверена, однако, никакой ответственности за неточности не допускается. Сведения в данном документе могут быть изменены без предварительного уведомления.

Ни при каких обстоятельствах LTV не несет ответственности за прямой, косвенный, особый, случайный или последующий ущерб, возникающий в результате эксплуатации или неспособности эксплуатации данного изделия или документации, даже при уведомлении о возможности такого ущерба.

ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ

LTV является зарегистрированным товарным знаком LTV TECHNOLOGIES, Inc. IBM PC является зарегистрированным товарным знаком International Business Machines Corporation. Macintosh является зарегистрированным товарным знаком Apple Computer, Inc. Microsoft является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation. Все другие, указанные в данной документации, товарные знаки приведены только в целях идентификации и объяснения, они могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2007 by LTV TECHNOLOGIES, Inc. Все права защищены. Запрещается воспроизведение, передача, цитирование, сохранение в системе поиска или перевод на какие-либо языки каких-либо частей данного документа в любом виде и любыми способами без письменного разрешения LTV TECHNOLOGIES, Inc.



ЗНАЧОК ПЕРЕЧЕРКНУТОГО МУСОРНОГО БАКА НА КОЛЕСАХ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕЛЬЗЯ УТИЛИЗИРОВАТЬ ВМЕСТЕ С БЫТОВЫМ МУСОРОМ. ОСУЩЕСТВЛЯТЬ УТИЛИЗАЦИЮ ЭТОГО ОБОРУДОВАНИЯ НЕОБХОДИМО В ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ПУНКТАХ СБОРА ДЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ. ПОДРОБЛЕЕ ОБ УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ МОЖНО УЗНАТЬ В МЕСТНОЙ СЛУЖБЕ УТИЛИЗАЦИИ БЫТОВЫХ ОТХОДОВ ИЛИ ПО МЕСТУ ПРИОБРЕТЕНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ.

Сведения по технике безопасности при обращении с аккумуляторами

- Храните аккумуляторы в сухом прохладном месте.
- Не утилизируйте использованные аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Утилизацию аккумуляторов необходимо осуществлять в специальных пунктах сбора или возвращать по месту их приобретения (если применимо).
- При неиспользовании в течение длительного времени удалите аккумуляторы. Всегда удаляйте отработанные аккумуляторы из пульта ДУ. Утечка аккумуляторов и коррозия могут привести к повреждению пульта ДУ, при утилизации аккумуляторов соблюдайте меры безопасности.
- Не смешивайте старые и новые аккумуляторы.
- Не устанавливайте аккумуляторы различных типов: щелочные, стандартные (углецинковые) или перезаряжаемые (кадмиево-никелевые).
- Не бросайте аккумуляторы в огонь. Аккумуляторы могут взорваться или протечь.
- Запрещается замыкать накоротко клеммы аккумулятора.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, БЕРЕГИТЕ ПРИБОР ОТ ДОЖДЯ И ВЛАГИ

**ВНИМАНИЕ**

ПРИ НАЛИЧИИ ПРИЗНАКОВ ПОВРЕЖДЕНИЯ, КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ ИЛИ НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОМ СОСТОЯНИИ УПАКОВКИ, ПОЖАЛУЙСТА, СВЯЖИТЕСЬ С РЕГИОНАЛЬНЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ. или Появление. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПРИ ВНЕСЕНЫ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫЯ ИЗМЕНЕНИЯ В ИЗДЕЛИЕ

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ
- ПРЕДСТАВЛЕННАЯ НИЖЕ ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДСТАВЛЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ СПРАВОЧНЫХ ЦЕЛЕЙ.

СОДЕРЖАНИЕ

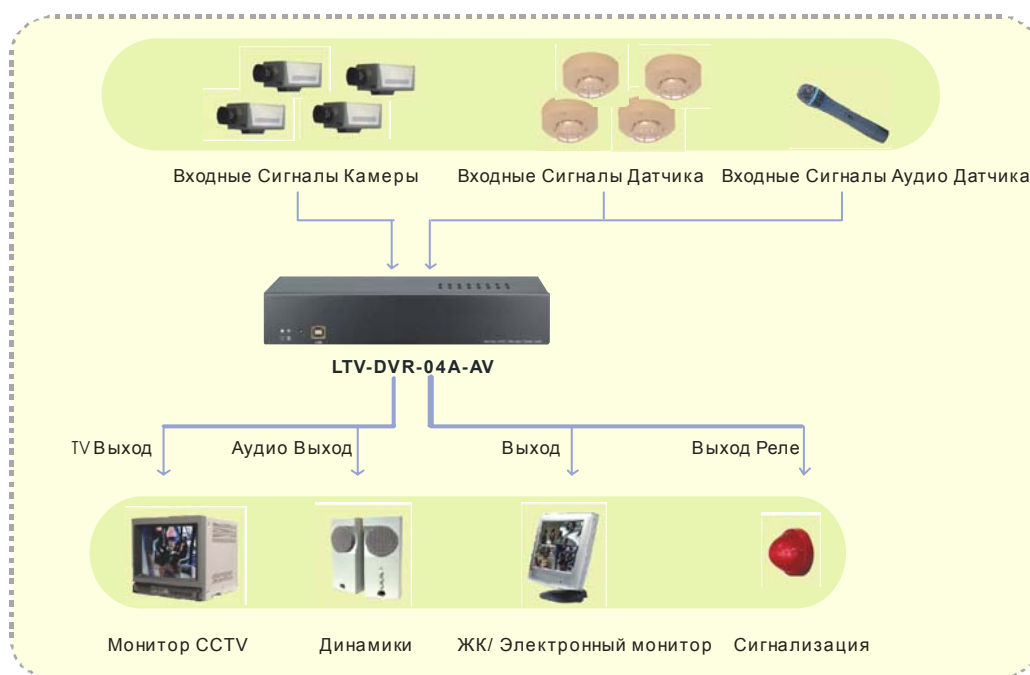
Раздел 1 Введение	1
1.1 Комплектация	2
1.2 Конструктивные особенности и технические параметры.....	2
1.3 Передняя панель модели LTV-DVR-04A-AV	3
1.4 Задняя панель	4
1.5 Настройка видеорегистратора DVR.....	4
1.5.1 Установка жесткого диска	4
1.5.2 Соединительные устройства модели LTV-DVR-04A-AV	6
1.5.3 Подключение сенсорного/релейного устройства	7
1.6 Назначение кнопок пульта управления	8
Раздел 2 Работа Системы DVR	10
2.1 Первое включение системы DVR.....	10
2.1.1 Настройка даты и времени	10
2.2 Дисплей наблюдения	10
2.3 Воспроизведение Видео	11
2.3.1 Для воспроизведения видеозаписи.....	11
Раздел 3 Дерево каталогов OSD	13
3.1 Функция меню.....	14
Раздел 4 Использование программы просмотра архива по USB	19
4.1 Рекомендуемые требования к системе	19
4.2 Установка программы просмотра архива по USB.....	19
4.3 Пуск программы просмотра архива по USB.....	20
4.3.1 Вырезание и сохранение фрагмента записанного видео.....	22
4.3.2 Воспроизведение с жесткого диска DVR-системы	22
4.3.3 Воспроизведение файла *.dvr	23
Раздел 5 Резервное копирование видеофайла	24
5.1 Системные требования.....	24
5.2 Программа резервного копирования	24
5.3 Резервное копирование видеофайла	25
Раздел 6 Проверка изображения	27
6.1 Запуск программы ImageVerification	27
Раздел 7 Программа iEnhance	28
7.1 To Use iStable	30
Сведения о гарантии	31

Раздел 1 Введение

LTV-DVR-04A-AV - 4-х каналный автономный цифровой видеорегистратор, обеспечивающий мониторинг в режиме реального времени и цифровую запись видеонаблюдения. Возможность подключения до 4-х видеокамер 1МИКРОФОНА и 4-х сенсорных устройств. Видеорегистратор также оснащен выходным реле, которое позволяет устанавливать соединение с сигнальным устройством.

При помощи меню отображения дополнительной информации на экране телевизора (OSD), пользователь может выполнять настройку режима видеозаписи, настройку датчика и сигнализации, устанавливать защиту с помощью пароля, повторно использовать жесткий диск и многое другое. Появление -Дисплей: (запись и Посредством USB порта пользователь может воспроизвести видеозапись при помощи стандартного программного обеспечения, выполнять сегментирование видеозаписи, сохраняя понравившиеся части в формате MPG/AVI, а также фиксировать фотографические изображения и сохранять их в формате BMP/JPG или печатать их.

Наблюдение записывается в высококачественном формате MPEG4.. Запись выполняется в двух режимах; запись; **Режим D1** позволяет выполнять видеозапись каждой камерой с высокой разрешающей способностью (720 x 480 / 720 x 576) при скорости 60/50 кадров **в секунду, а режим CIF** позволяет производить видеозапись с низкой разрешающей способностью (360 x 240 / 360 x 288) при скорости до 120/100 кадров в секунду (NTSC/PAL)



Подключение видеокамер, датчиков, сигнализации и индикаторных устройств и дисплея

1.1 Комплектация



LTV-DVR-04A-AV

(1)



(2)



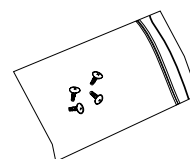
(3)



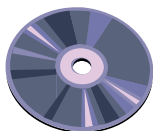
(4)



(5)



(6)



(7)



(8)

- (1) Видеорегистратор LTV-DVR-04A-AV
- (2) Пульт дистанционного управления (с аккумуляторными батареями)
- (3) Краткое руководство по установке
- (4) Сетевой шнур питания
* В зависимости от стандартных параметров сетевого напряжения в конкретной стране выпускаются разные шнуры питания.
- (5) Адаптер питания
- (6) Вспомогательные принадлежности DVR (включая 4 винта)
- (7) Компакт-диск с программным обеспечением (включая руководство по эксплуатации)
- (8) USB кабель



1.2 Конструктивные особенности и технические параметры

- Автономный цифровой видеорегистратор с уровнем безопасности Non-PC
- 4 комбинированных видеовхода и 1 комбинированный видеовыход
- выход видеоадаптера для жидкокристаллического и электроннолучевого монитора
- Управление экранном меню OSD
- Сжатие видеосигнала MPEG4
- Режим автопоиска видеосистемы NTSC/PAL
- Поддержка 1 жесткого дисковод (не предусмотрено)

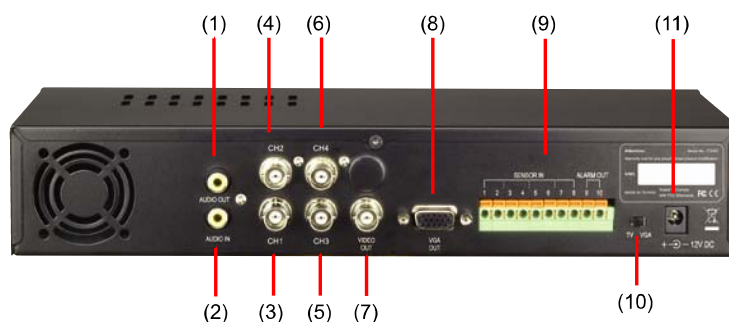
- Полноэкранное разрешение:
 Дисплей: 720 x 480 (NTSC) / 720 x 576 (PAL)
 Запись 720 x 480 (NTSC) / 720 x 576 (PAL)
- Скорость запись:
Режим D1: 60/50 кадров с секунду (NTSC/PAL)
Режим CIF: 120/100 кадров в секунду (NTSC/PAL)
- Запланированная запись (почасовая настройка в интервале 00:00~23:00)
- Поиск видеозаписи по дате/времени/событию
- Вход/Выход: 4 входа датчика и 1 релейный выход управления
- Многоязычное меню экрана
- Один USB 2.0 порт (только для модели LTV-DVR-04A-AV)




1.3 Передняя панель модели LTV-DVR-04A-AV



Название	Функция
(1) Индикатор питания DVR 	: Загорается при включении
(2) Индикатор жесткого дисковода 	: Показывает состояние пуска жесткого диска Загорается при запуске жесткого диска
(3) Инфракрасный сенсор	: Прием сигнала с пульта дистанционного управления
(4) USB 2.0 Порт	: Соединяется с ПК для передачи видео или воспроизведения

1.4 Задняя панель



Название	Функция
(1) Звуковой выход	: Выход аудио сигнала к акустической системе
	 Питание аудио системы от внешнего источника
(2) Звуковой вход	: Ввод аудиосигнала от микрофона или выходной аудиосистемы Воспроизведение звука по 1 каналу
	 Питание аудио системы от внешнего источника
(3) CH1	: Ввод сигнала видеокамеры и его воспроизведение на канале 1
(4) CH2	: Ввод сигнала видеокамеры и его воспроизведение на канале 2
(5) CH3	: Ввод сигнала видеокамеры и его воспроизведение на канале 3
(6) CH4	: Ввод сигнала видеокамеры и его воспроизведение на канале 4
(7) Выход видео	: Выход видеосигнала к телевизору
	 Видеорегистратор снабжен двумя портами видеовыхода, что позволяет выбирать выход видеосигнала в режиме VGA OUT или VIDEO OUT
(8) VGA OUT	: Вывод видеосигнала к электронному или жидкокристаллическому дисплею
(9) Входной сигнал датчика & Выход сигнализации	: Поддержка до 4 сенсорных устройств и 1 релейного устройства (Реле: 1A @ 125V перем. тока/30V пост. тока)
(10) TV-VGA	: Переключатель для выбора видеосигнала Перед включением видеорегистратор, проверьте параметры настройки видеосигнала
(11) 12 В пост. тока	: Подключите адаптер питания

1.5 Настройка видеорегистратора DVR

1.5.1 Установка жесткого диска



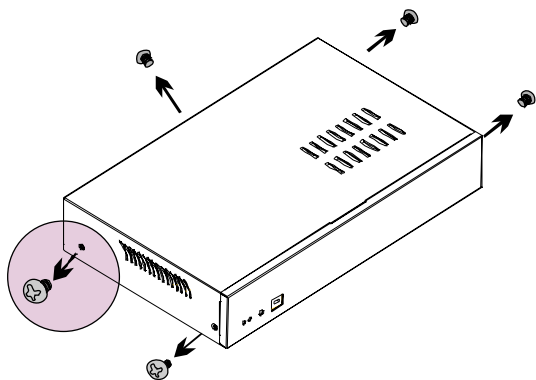
ВНИМАНИЕ!

РЕКОМЕНДУЕТСЯ УСТАНОВЛИВАТЬ ЖЕСТКИЕ ДИСКИ ТОЛЬКО ПРОИЗВОДСТВА WD и HITACHI

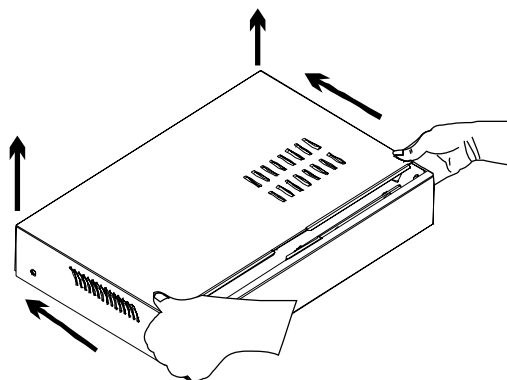
Видеорегистратор позволяет устанавливать один IDE жесткий диск объемом до 750GB. Перед установкой жесткого диска, убедитесь в том, что перемычка жесткого диска находится в положении "мастер". Выполните регулировку перемычки в соответствии с указаниями на этикетке жесткого диска.

Для установки жесткого диска, следуйте иллюстрированным указаниям, приведенным ниже:

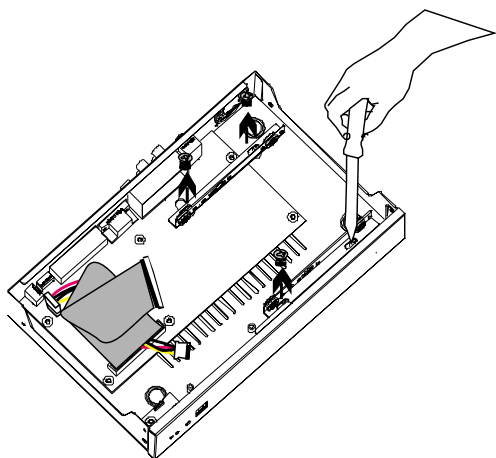
1. Расслабьте все винты



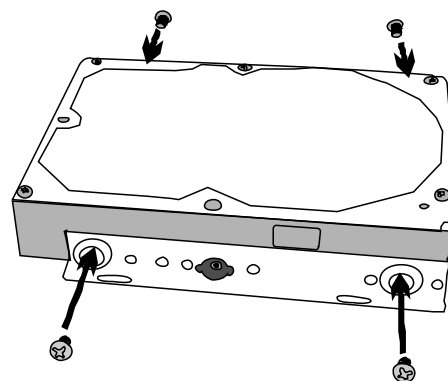
2. Подвиньте кожух назад и поднимите



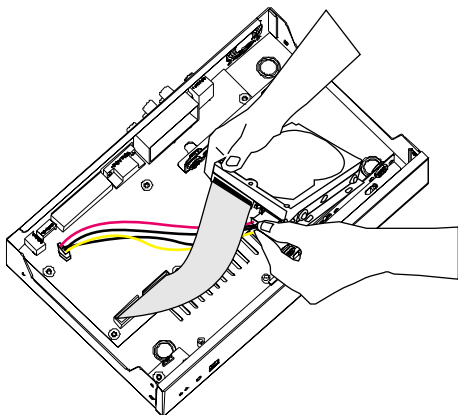
3. Ослабьте 4 винта каркаса жесткого диска



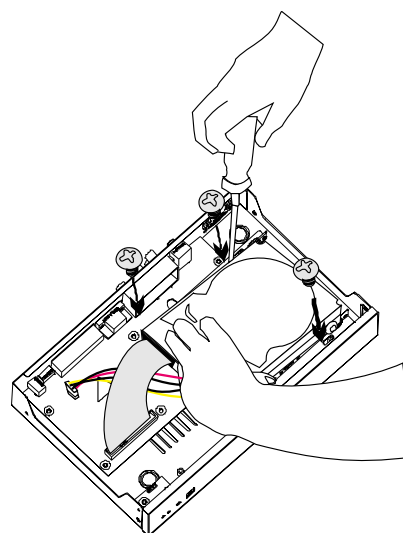
4. Закрепите кронштейны к жесткому диску



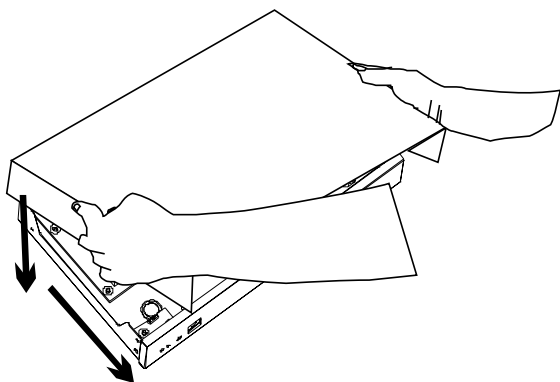
5. Соедините конец кабеля типа IDE и силовой разъем к жесткому диску



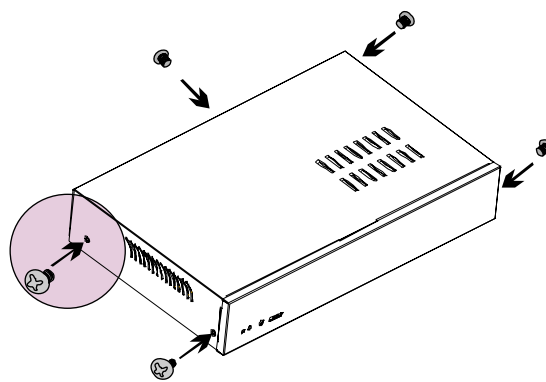
6. Закрепите жесткий диск внутри устройства и установите крышку обратно



7. Подвиньте кожу вперед



8. Закрепите кожу



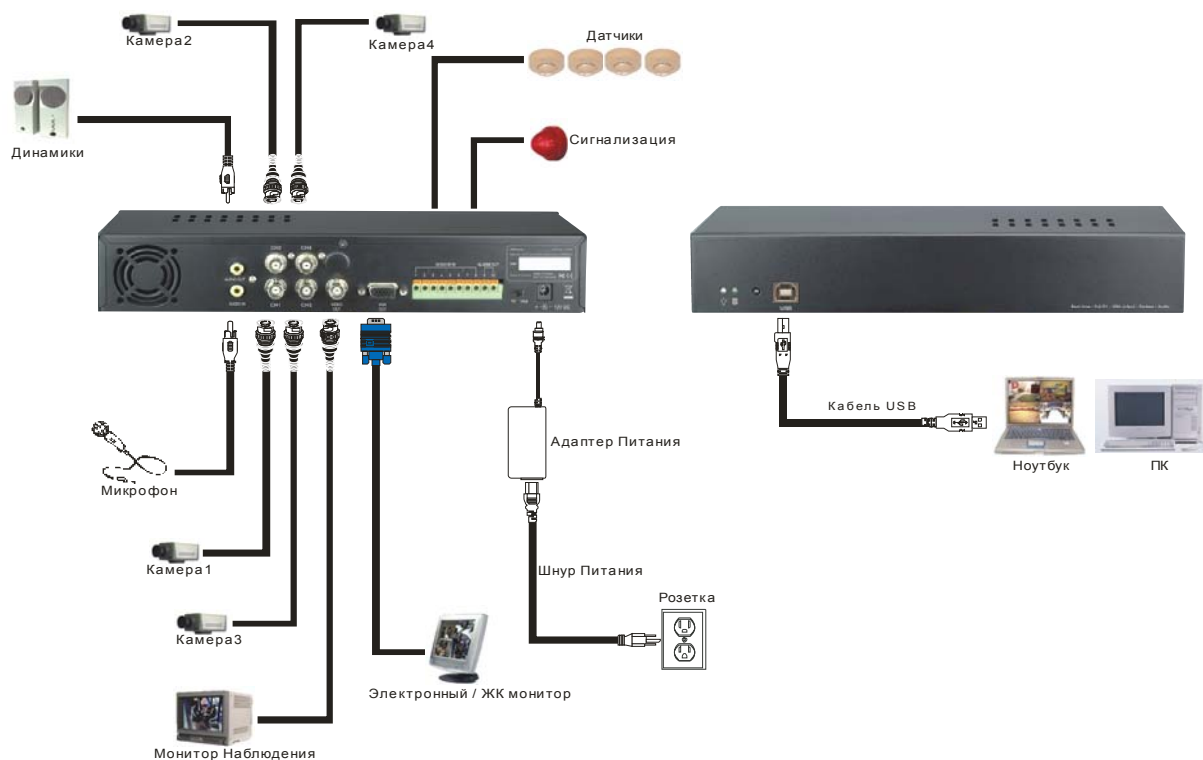
1.5.2 Соединительные устройства модели LTV-DVR-04A-AV

К задней панели видеорегистратора можно подключать до четырех видеокамер, 4 сенсорных устройства, 1 устройство сигнализации и видеосигнал к телевизору или электронному/жидкокристаллическому монитору. Кроме того, при помощи USB порта поддерживаются два режима записи LTV-DVR-04A-AV с ПК, а стандартное программное обеспечение позволяет передавать, воспроизводить и сегментировать видеоизображение.



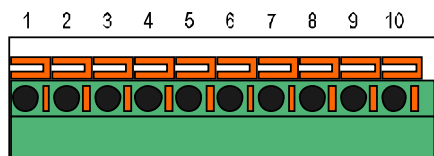
При каждом изменении выходных параметров монитора, видеорегистратор должен быть отключен от питающей сети. Для перезапуска системы возобновите подачу напряжения.

Выполняйте подключения в соответствии с представленными ниже иллюстрированными указаниями:



1.5.3 Подключение сенсорного/релейного устройства

Наличие портов датчика и сигнализации позволяют подключать 4 сенсорных входа и 1 релейный выход. Подключение датчика внешней установки и штырькового вывода реле непосредственно в гнездо. Проверьте правильность подключения по приведенной ниже таблице и определите соответствующее гнездо, предназначенное для входного сигнала датчика и выходного сигнала реле



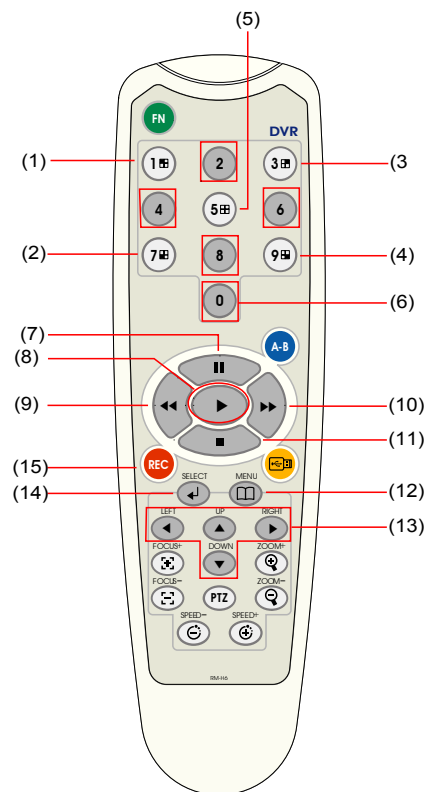
1.5.3.1 Размещение платы датчика ввода/вывода и гнезда реле

Сигнал датчика (т.е. с инфракрасных датчиков, датчиков дыма, датчиков приближения, дверных датчиков и др.) передается к видеорегистратору, благодаря чему приводится в действие система, которая отправляет сигнал к релейному устройству (т.е. устройству сигнализации, телефону и т.д.)












Штекер	Определение
1	Датчик 1 Сигнал заземления
2	Датчик 1 Сигнал
3	Датчик 2 Сигнал заземления
4	Датчик 2 Сигнал
5	Датчик 3 Сигнал заземления
6	Датчик 3 Сигнал
7	Датчик 4 Сигнал заземления
8	Датчик 4 Сигнал
9	Сигнал реле
10	Сигнал реле

1.6 Назначение кнопок пульта управления

Воспользуйтесь дистанционным пультом для управления меню OSD на дисплее видеонаблюдения



Кнопка	Функция
(1)	Переключение 1 Канала Использование в виде цифровой клавиши для ввода пароля
(2)	Переключение 2 Канала Использование в виде цифровой клавиши для ввода пароля
(3)	Переключение 3 Канала Использование в виде цифровой клавиши для ввода пароля
(4)	Переключение 4 Канала Использование в виде цифровой клавиши для ввода пароля
(5)	Переключение в режим QUAD Использование в виде цифровой клавиши для ввода пароля
(6)	Использование в виде цифровой клавиши для ввода пароля
(7)	Пауза во время просмотра Переход вверх

Кнопка	Функция
(8) 	Воспроизведение видео
(9) 	Просмотр видео в обратном направлении со скоростью 2x, 4x 8x или 16x Переход меню влево
(10) 	Быстрый просмотр вперед со скоростью воспроизведения 2x, 4x 8x или 16x Переход вправо
(11) 	Остановка просмотра/Остановка записи Переход вниз
(12) 	Вход в главное меню OSD/Выход из главного меню или подменю дисплея
(13)    	Для выполнения поиска налево/направо, воспользуйтесь Кнопка перехода вниз/вверх и выбора пункта из перечня меню или изменения настроек
(14) 	Подтверждение выбора Ввод подменю
(15) 	Начало видео записи





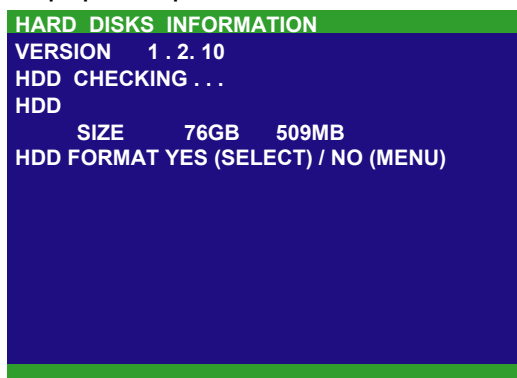
Кнопки представленные вниз не предусмотрены для модели LTV-DVR-04A-AV



Раздел 2 Работа Системы DVR
















2.1 Первое включение системы DVR

После подачи напряжения, система автоматически определяет статус жесткого диска. При первой установке на систему DVR жесткий диск должен быть отформатирован. Для форматирования жесткого диска нажмите кнопку  (select) для форматирования жесткого диска и  кнопку (menu) сохранения предыдущих параметров форматирования.






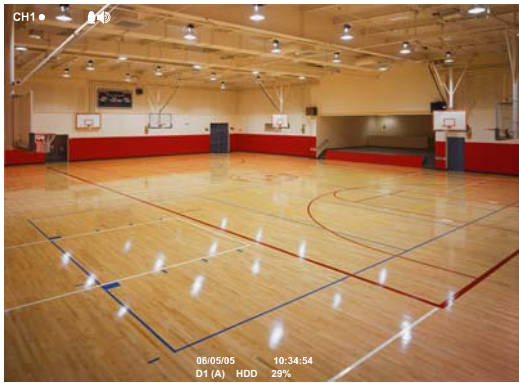
2.1.1 Настройка даты и времени

Перед началом видеозаписи, предварительно установите дату и время.

1. Нажмите  чтобы вызвать меню OSD и затем воспользуйтесь  и  или  и  используйте для перехода вниз/вверх и выбора подменю. Далее нажмите  или  для подтверждения выбора.
2. В функциях подменю выберите кнопку **DATE** и нажмите  для повторного выбора. далее используйте  и  или  и  для настройки даты и воспользуйтесь  и  для перемещения поиска влево/вправо.
3. Для настройки времени, выполните действия, указанные в п.п 2 и 3.
4. Нажмите  после завершения настройки даты и времени, перейдите обратно в главное меню.

2.2 Дисплей наблюдения

Если один из каналов находится в режиме записи, то рядом с порядковым номером канала появляется символ записи “●”. Появление  (микрофон) и  (динамик) указывает на доступность функций аудиосистемы.  (speaker) указывает на доступность аудиосистемы. В нижней части экрана появляется информация о текущей дате и времени, режиме записи (настройка программы записи), и процент использованного объема жесткого диска.



Режим полноэкранного просмотра



Просмотр экрана в режиме QUAD
(разделенный на четыре поля)

При просмотре полноэкранного режима, нажмите следующие кнопки дистанционного управления для переключения одного из каналов или же просмотра всех 4 каналов.



CH1: Камера 1



CH2: Камера 2



CH3: Камера 3




CH4: Камера 4






QUAD: 4-Канал

2.3 Воспроизведение Видео







Во время выполнения видеозаписи можно ее прерывать для воспроизведения. Для остановки записи, нажмите .

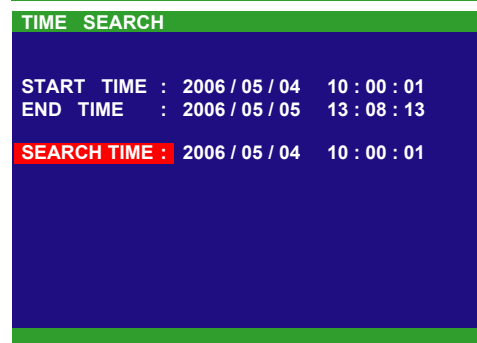
2.3.1 Для воспроизведения видеозаписи

1. Нажмите .
2. Воспользуйтесь  и  или  и  кнопками для перехода вниз/вверх и выберите **TIME SEARCH** или **EVENT LIST**. Далее, нажмите  или  для окончательного выбора.









TIME SEARCH (поиск записей по указанному пользователем временному интервалу):

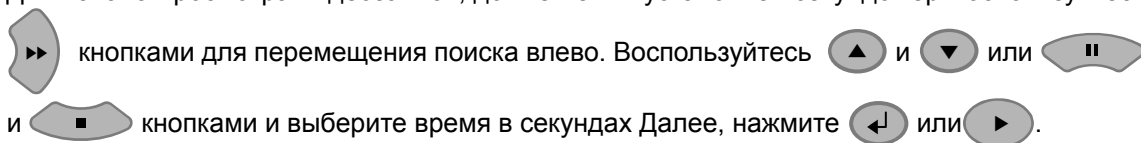
1. Воспользуйтесь  и  или  и  кнопками и выберите **SEARCH TIME** (Поиск по времени). Далее, нажмите  или  для повторного выбора.
2. В режиме **SEARCH TIME**, пользователь может выбрать дату и время, откуда вы хотите начать просматривать видеозапись.



Воспользуйтесь  и  или  и  для перемещения поиска влево/вправо.

Воспользуйтесь  и  или  и  кнопки для выбора даты и времени. Далее, нажмите  или  для повторного выбора.

3. Для начала просмотра видеозаписи, должен быть установлен секундомер Воспользуйтесь



EVENT LIST (Журнал событий):

1. Воспользуйтесь ▲ и ▼ или ⏸ и ■ кнопками для выбора из списка. Нажмите ◀ или ▶ для повторного выбора.

2. Ниже перечислены режимы записи:

A – Непрерывная запись

Записывалась без остановки и автоматически возобновлялась запись после прерывания

S – Запись при помощи датчика

Запись осуществлялась после активации датчика

M – Запись по детектору движения

Запись осуществлялась при обнаружении любого движения


B – Запись кнопкой

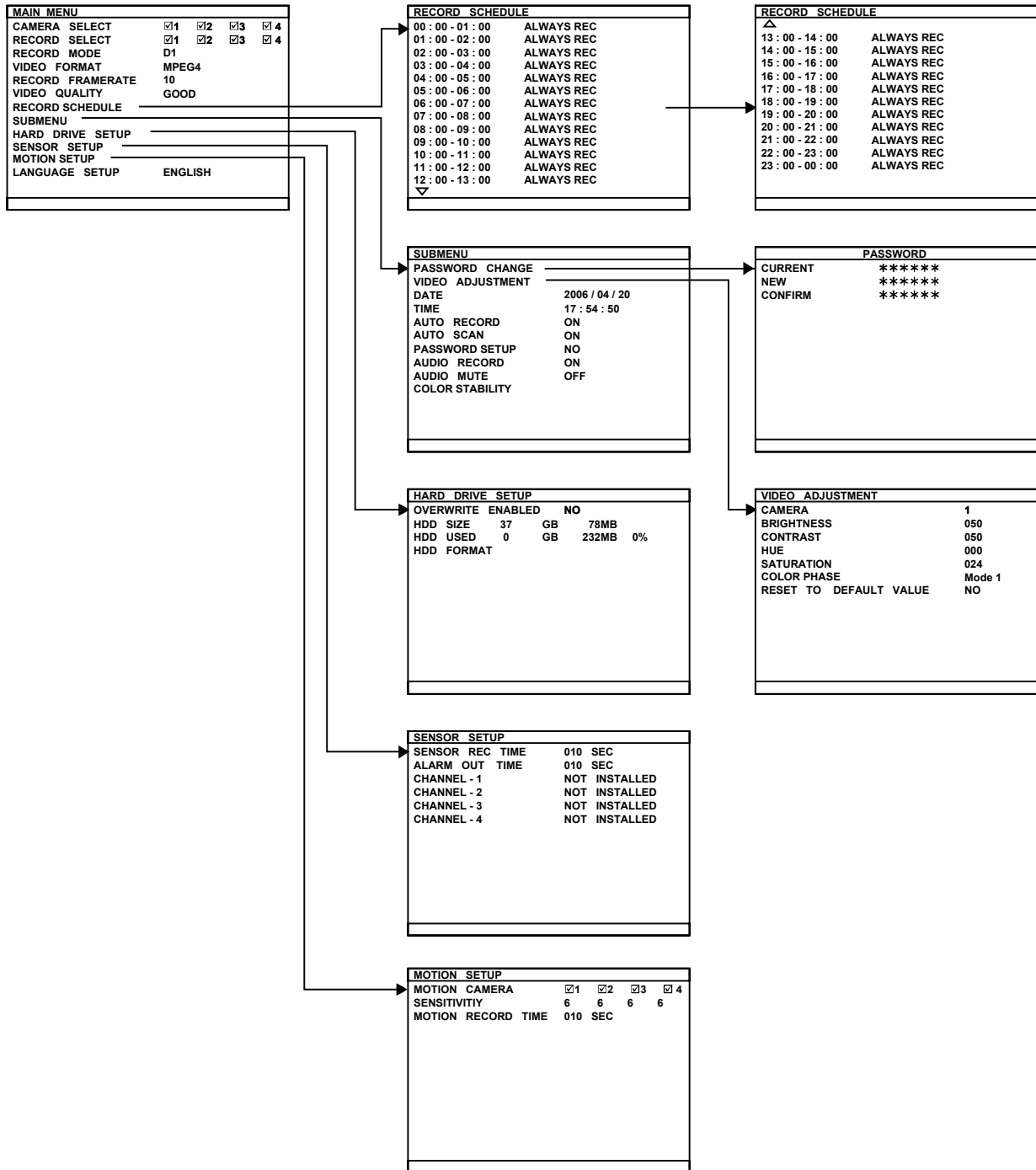
Запись осуществляется **REC** при нажатой кнопке

3. Знак "▶" появится рядом с порядковым номером канала при предварительном просмотре в режиме воспроизведения.

EVENT LIST			
S	2006 / 05 / 03	13 : 26 : 34	13 : 26 : 50
A	2006 / 05 / 03	13 : 00 : 01	13 : 16 : 46
A	2006 / 05 / 03	12 : 00 : 01	13 : 00 : 01
B	2006 / 05 / 03	11 : 48 : 37	12 : 00 : 00
A	2006 / 05 / 03	11 : 30 : 23	11 : 31 : 18
A	2006 / 05 / 03	11 : 29 : 47	11 : 30 : 13
B	2006 / 05 / 03	11 : 28 : 55	11 : 28 : 58
S	2006 / 05 / 03	11 : 28 : 33	11 : 28 : 55
A	2006 / 05 / 03	11 : 25 : 41	11 : 28 : 32
A	2006 / 05 / 03	11 : 23 : 26	11 : 23 : 30
▼			


Раздел 3 Дерево каталогов OSD

Ниже приведена карта меню. Для вызова меню OSD, нажмите  на дистанционном пульте.



3.1 Функция меню

Если устройство используется в режиме записи видео, пользователь может остановить запись для изменения настроек. Воспользуйтесь пультом дистанционного управления для навигации в меню OSD. При осуществлении выбора красный цвет кадра измениться на желтый.

OSD MENU	Описание
MAIN MENU CAMERA SELECT <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 4 RECORD SELECT <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 4 RECORD MODE D1 VIDEO FORMAT MPEG4 RECORD FRAMERATE 10 VIDEO QUALITY GOOD RECORD SCHEDULE SUBMENU HARD DRIVE SETUP SENSOR SETUP MOTION SETUP LANGUAGE SETUP ENGLISH	ВЫБОР КАМЕРЫ: Включение/отключение канала для просмотра видеозаписи на дисплее наблюдения ВЫБОР РЕЖИМА ЗАПИСИ Включение/отключение номера канала для записи видео <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  В режиме видеозаписи можно использовать только те каналы, которые включены в настройки камеры </div>

РЕЖИМ ЗАПИСИ :

Выбор режимов записи **D1/CIF**

В режиме **D1**, видеозапись осуществляется с полноэкранным разрешением и переходит с одного канала на следующий, при включенной функции Auto Scan . Максимальная частота кадров каждого канала составляет 15 кадров в секунду. Пользователь может просматривать видеозапись в одном полноэкранном формате или же выбрать формат экрана QUAD Хотя видеозапись в режиме **CIF** осуществляется с низким разрешением, но скорость записи при этом составляет 30/25 кадров в секунду (NTSC/PAL). Пользователь может просматривать видеозапись в одном полноэкранном формате или же выбрать формат экрана QUAD

ВИДЕОФОРМАТ

Видеозапись выполняется в формате MPEG4

RECORD FRAME RATE : (частота кадров)

Настройка частоты кадров записи. Для настройки частоты кадров видеозаписи воспользуйтесь таблицей, приведенной ниже. Чем выше частота кадров, тем больше объем жесткого диска используется

Стандарт Видео Режим записи	NTSC	PAL
	D1	60, 20, 4
CIF	120, 60,40, 20, 4	100, 48, 20, 4

OSD MENU

Описание

MAIN MENU				
CAMERA SELECT	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
RECORD SELECT	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
RECORD MODE	D1			
VIDEO FORMAT	MPEG4			
RECORD FRAMERATE	10			
VIDEO QUALITY	GOOD			
RECORD SCHEDULE				
SUBMENU				
HARD DRIVE SETUP				
SENSOR SETUP				
MOTION SETUP				
LANGUAGE SETUP	ENGLISH			

КАЧЕСТВО ВИДЕО:

Выбор настройки качества видеоизображения BEST, HIGH, GOOD, MEDIUM, NORMAL или LOW.

При выборе **режима NORMAL** пользователь может выполнять запись в течение продолжительного времени, но качество видеоизображения будет посредственным.

УСТАНОВКА ЯЗЫКА:

Выбор соответствующего языка

RECORD SCHEDULE	
00 : 00 - 01 : 00	ALWAYS REC
01 : 00 - 02 : 00	ALWAYS REC
02 : 00 - 03 : 00	ALWAYS REC
03 : 00 - 04 : 00	ALWAYS REC
04 : 00 - 05 : 00	ALWAYS REC
05 : 00 - 06 : 00	ALWAYS REC
06 : 00 - 07 : 00	ALWAYS REC
07 : 00 - 08 : 00	ALWAYS REC
08 : 00 - 09 : 00	ALWAYS REC
09 : 00 - 10 : 00	ALWAYS REC
10 : 00 - 11 : 00	ALWAYS REC
11 : 00 - 12 : 00	ALWAYS REC
12 : 00 - 13 : 00	ALWAYS REC
▼	

RECORD SCHEDULE: (запись по расписанию)

По умолчанию, параметры записи по расписанию настроены для непрерывной почасовой видеозаписи. Для настройки режима записи обратитесь к таблице, приведенной ниже

Режим	Описание
NO REC (нет записи)	Отключение видеозаписи
ALWAYS REC (непрерывная запись)	Запись без остановки
MOTION REC (запись движения)	Запись начинается при обнаружении малейшего движения
SENSOR REC (запись по датчику)	Запись начинается при активации датчика.

SUBMENU	
PASSWORD CHANGE	
VIDEO ADJUSTMENT	
DATE	2006 / 04 / 20
TIME	17 : 54 : 50
AUTO RECORD	ON
AUTO SCAN	ON
PASSWORD SETUP	NO
AUDIO RECORD	ON
AUDIO MUTE	OFF
VIDEO SYSTEM	NTSC
COLOR STABILITY	OFF

PASSWORD CHANGE : (ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ)

Установка цифровой системы защиты. Данная мера безопасности предотвращает несанкционированное форматирование жесткого диска или изменение системных настроек. Пароль изготовителя по умолчанию 111111

PASSWORD	
CURRENT	*****
NEW	*****
CONFIRM	*****

НАСТРОЙКА ВИДЕО:

Выбор номера камеры и регулировка видеонастроек - яркость, контрастность, цвет и величины насыщения.

VIDEO ADJUSTMENT	
CAMERA	1
BRIGHTNESS	050
CONTRAST	050
HUE	000
SATURATION	024
COLOR PHASE	MODE 1
RESET TO DEFAULT VALUE	NO

SUBMENU	
PASSWORD CHANGE	
VIDEO ADJUSTMENT	
DATE	2006 / 04 / 20
TIME	17 : 54 : 50
AUTO RECORD	ON
AUTO SCAN	ON
PASSWORD SETUP	NO
AUDIO RECORD	ON
AUDIO MUTE	OFF
VIDEO SYSTEM	NTSC
COLOR STABILITY	OFF

ДАТА:

Установка текущей даты

TIME : (время)

Установка текущего времени

AUTO RECORD : (автоматическая запись)

Включение/выключение функции автоматического продолжения записи после прерывания (т.е. при аварии в питающей сети, после просмотра видеозаписи или установки конфигурации). Автоматическая запись начинается после 10 секунд простоя. Данная функция применяется в режиме Бесперывной записи

AUTO SCAN : (автосканирование)

Включение/выключение автоматического выключателя цикла для отображения следующего канала в режиме полноэкранного просмотра

PASSWORD SETUP : (установка пароля)

Включение/выключение полномасштабной системы защиты паролем. Это препятствует несанкционированной остановке видеозаписи, изменению системных настроек и форматированию жесткого диска.

AUDIO RECORD: (аудиозапись)

Включение/выключение аудиозаписи. Перед началом записи звука, убедитесь в том, что микрофон подключен к устройству

AUDIO MUTE : (отключение звука)

Включение/выключение воспроизведения звука Для воспроизведения звука, убедитесь в том, что динамики подключены

VIDEO SYSTEM: (видеосистема)

Нет необходимости выбирать видеосистему. Система DVR автоматически ведет поиск видеосистемы: и.

COLOR STABILITY: (стабильность цвета)

Включение/отключение стабильности цвета которая отображается на дисплее наблюдения

HARD DRIVE SETUP				
OVERWRITE	ENABLED	YES		
HDD SIZE	37	GB	78MB	
HDD USED	0	GB	232MB	0%
HDD	FORMAT			

* HDD SIZE показывает полную ёмкость жесткого диска.

* HDD USED показывает объем памяти который уже используется.

OVERWRITE ENABLE: (разрешение перезаписи)

Включение/отключение функции замены предыдущей записи при недостатке памяти жесткого диска. Функция перезаписи жесткого диска включена по умолчанию

ФОРМАТ жесткого диска :

В целях безопасности, вы можете установить пароль для форматирования жесткого диска.

Форматирование жесткого диска

1. Воспользуйтесь  и  или  и  кнопками для перехода вверх/вниз и выберите **ФОРМАТ жесткого диска**. Далее, нажмите  или .
2. В меню **ПРОВЕРКИ ПАРОЛЯ** нажмите  или . Затем воспользуйтесь  и  или  и  кнопками для выбора пароля защиты. Нажмите  или  для повторного выбора. Повтор допускается до ввода последней цифры. Для выполнения поиска налево/направо, воспользуйтесь  и  или  и  кнопками.

CHECK PASSWORD	
ENTER PASSWORD	*****

3. После ввода последней цифры, система начнет форматирование жесткого диска.
4. После завершения данной процедуры появляется запись **"HDD FORMAT COMPLETED"**

HARD DRIVE SETUP				
OVERWRITE	ENABLED	YES		
HDD SIZE	37	GB	78MB	
HDD USED	0	GB	0MB	0%
HDD	FORMAT			
HDD FORMAT COMPLETED				



При форматировании жесткого диска все записи могут быть утеряны навсегда.

SENSOR SETUP

SENSOR REC TIME 010 SEC
 ALARM OUT TIME 010 SEC
 CHANNEL - 1 NOT INSTALLED
 CHANNEL - 2 NOT INSTALLED
 CHANNEL - 3 NOT INSTALLED
 CHANNEL - 4 NOT INSTALLED

SENSOR REC (ЗАПИСЬ ПО ДАТЧИКУ) TIME : (время) :

Настройка времени (в секундах) для записи после срабатывания датчика

ALARM OUT TIME : (время звучания сигнала тревоги)

Настройка времени (в секундах) продолжительности звучания при срабатывании сигнализации

КАНАЛ 1~4 :

Изменение первоначальных настроек установленного датчика Для изменения состояния датчика обратитесь к таблице, приведенной ниже

Режим	Описание
НЕ УСТАНОВЛЕН	Указывает на отсутствие подключенного датчика
НОРМАЛЬНО ОТКРЫТОЕ	Указывает на нормальное открытие датчика в исходном состоянии Видеозапись начинается при изменении состояния датчика
НОРМАЛЬНО ЗАКРЫТОЕ	Указывает на нормальное закрытие датчика в исходном состоянии. Видеозапись начинается при изменении состояния датчика

Раздел 4 Использование программы просмотра архива по USB

4.1 Рекомендуемые требования к системе

- Pentium®4 2.4ГГц и выше
- Windows®2000/ XP
- DDR 256 MB
- Графическая функция должна поддерживать DirectDraw
- Звуковая карта или встроенный динамик
- Динамик
- Наличие одного USB2.0 порта

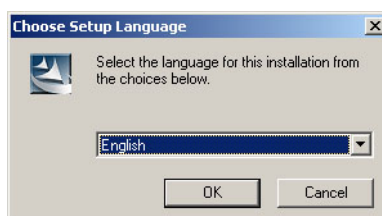
4.2 Установка программы просмотра архива по USB

Для установки ПО

1. Вставьте установочный диск в дисковод компакт-дисков. При появлении главного меню установки, нажмите кнопку **Install USB Playback Console** и далее следуйте инструкции, которая появится на экране




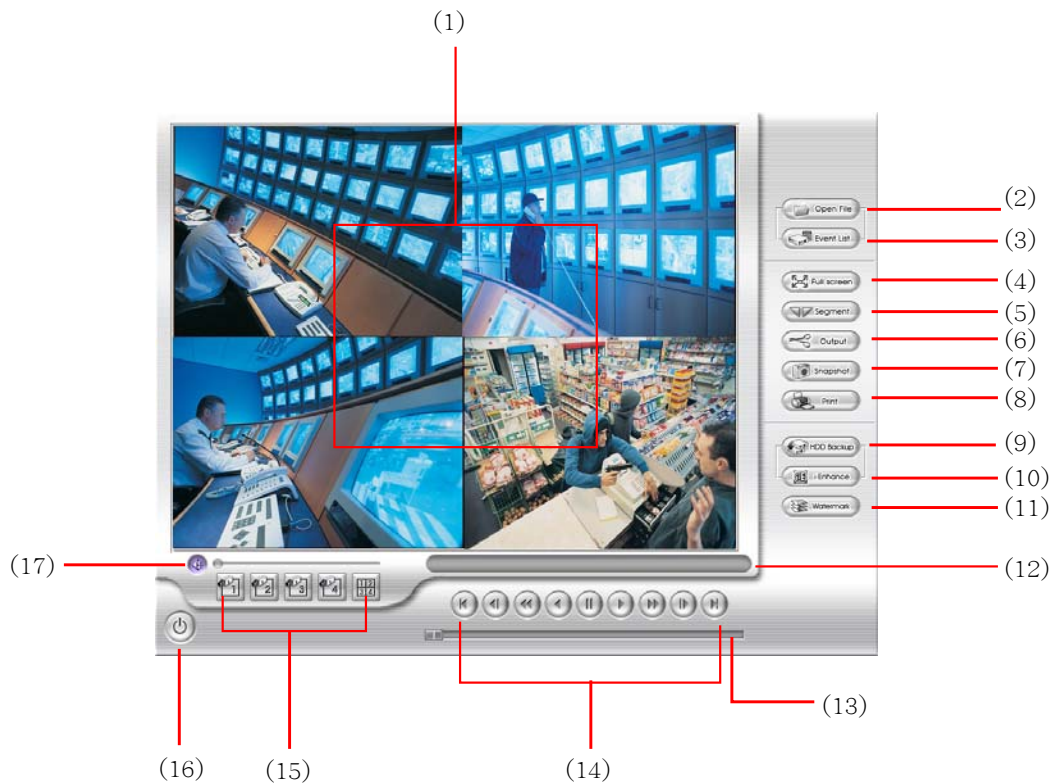
2. Выберите подходящий для вас язык для работы с приложением



3. Нажмите **OK** для установки приложения
4. Нажмите **Exit** для закрытия главного меню инсталляции.
5. теперь можно подключить блок DVR к ПК при помощи USB кабеля.

4.3 Пуск программы просмотра архива по USB

Для запуска приложения, нажмите появление  иконку на настольном ПК



Название	Функция
(1)	Дисплей воспроизведения записи
(2)	Открытие файла

Выбор видеофайла для воспроизведения Приложение воспроизведения поддерживает файлы типа *.dvr.

The dialog box titled 'Select File Type' has a close button (X) in the top right corner. It contains a section 'File Type for Playback' with three radio button options: 'DVR Recorded File (HD)', 'Backup File (.dvr)', and 'Backup File (.avf)'. At the bottom of the dialog are 'OK' and 'Cancel' buttons.

Записанный файл DVR (HD): Воспроизведение видеозаписи от жесткого диска, которая была записана на систему DVR. (Также смотри [4.3.2](#))

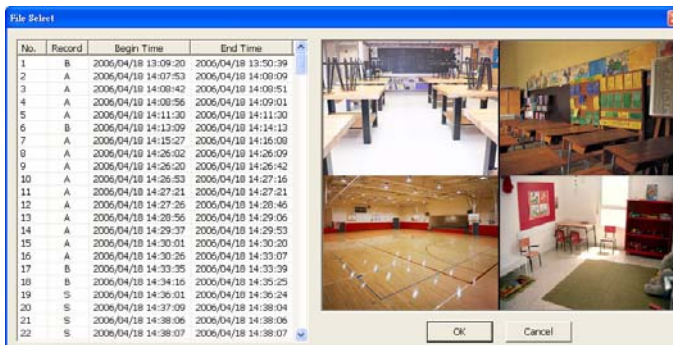
- **Резервный Файл(.dvr):** Файл является резервным и записан в формате *.dvr. (Также смотри [4.3.3](#))

Название

Функция

(3) Журнал Событий

Выберите эпизод, который вы хотите посмотреть. Журнал событий доступен лишь в том случае, когда пользователь выбирает для проигрывания в **записанном файле DVR (HD)**.



(4) Полноэкранный режим

Используйте весь экран только для просмотра видео. Для возврата, нажмите правую кнопку мыши или **ESC** на клавиатуре.

Когда вы переключаетесь на полный экран в мультиэкранном режиме, нажмите левую кнопку для просмотра только одного или всех видеофайлов в мультиэкранном режиме.

(5) Сегмент

Сохранение части записанного видео (смотри также [4.3.1](#))

(6) Выход

Сохраняйте сегментированный файл в формате *.mpg или *.avi (смотри также [4.3.1](#)).

(7) Моментальный снимок

Фиксация и сохранение изображения в формате *.jpg или *.bmp

(8) Печать

Печать изображения

(9) Резервирование HDD (жесткого диска)

Вызов приложения Резервирование HDD. (Смотри [раздел 5](#))

(10) iEnhance(обработка фотографий)

Выбор программы iEnhance (Смотри [раздел 7](#))

(11) Водяной знак

Вызов программы ImageVerification (Смотри [раздел 6](#))

(12) Строка состояния

Отображает дату записи, время и скорость воспроизведения.

(13) Индикатор выполнения

Показывает ход выполнения проигрывания файла. При помощи индикатора можно выполнить поиск на любом участке дорожки записи.

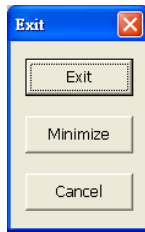
(14) Контроллер воспроизведения

Начало: Переход в начало записанного видеофайла.
Previous: (предыдущая) Покадровый переход к предыдущей записи.
Slower: (замедленный просмотр) Воспроизведение записанного видеофайла со скоростью 2x, 4x, или 8x.
Перемотка: Обратная перемотка записанного видеофайла.
 Пауза.
Pause: Короткая пауза при просмотре записанного видеофайла
Воспроизведение: Воспроизведение записанного видеофайла
Faster: (ускоренный просмотр) Воспроизведение записанного видеофайла со скоростью 2x, 4x, или 8x.
Следующий: Покадровый переход.
End: Переход в конец записанного видеофайла

(15) Полиэкранный режим

Выбор ракурса дисплея для просмотра записанного видеофайла

Название	Функция
(16) Выход	Выход/ Свернуть программу или выбрать Cancel для возврата в программу
(17) Звук/Звуковая панель	Включение и выключение звука Регулирование уровня громкости



4.3.1 Вырезание и сохранение фрагмента записанного видео

1. Используйте клавиши управления воспроизведением или перетаскивайте индикатор по линейке до места, с которого хотите начать вырезание. Затем кликните на Segment (сегмент) для определения начальной метки.



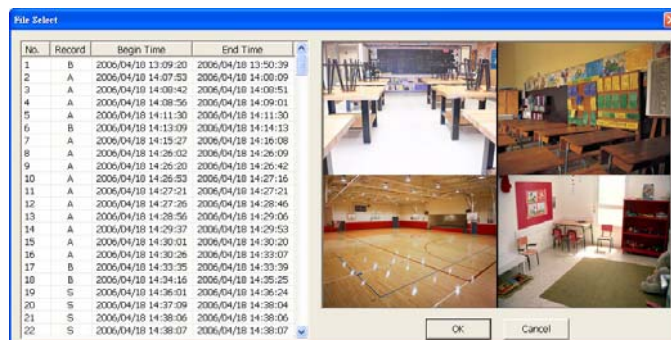
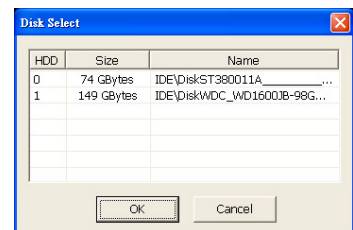
2. Используйте клавиши управления воспроизведением или перетаскивайте индикатор по линейке до места, на котором хотите закончить вырезание. Затем кликните на Segment (сегмент) для определения конечной метки. Чтобы отменить сегментацию, кликните на клавишу Segment (сегмент) еще раз.



3. Кликните на клавишу Output (вывод) для сохранения выбранного фрагмента.
4. В диалоговом окне сохранения AS укажите путь сохранения файла, присвойте имя файлу и выберите видеоформат.

4.3.2 Воспроизведение с жесткого диска DVR-системы

1. Установите жесткий диск DVR-системы в компьютер, либо во внешний USB контейнер для подключения к ПК.
2. Нажмите кнопку **Open File**
3. Выберите пункт **DVR Recorded File(HD)** и нажмите **OK**.
4. В окне **Select Disk** выберите жесткий диск и нажмите **OK**.
5. Появится окно **Event List** (список событий). Выберите событие, которое хотите посмотреть, и нажмите **OK**.



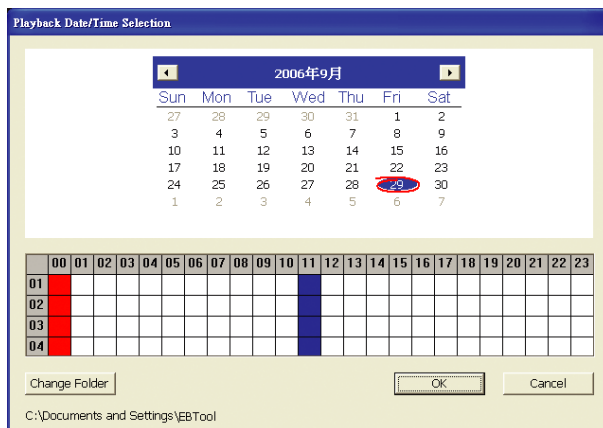
4.3.3 Воспроизведение файла *.dvr

1. Нажмите кнопку **Open File**.
2. Выберите Backup File(*.dvr) и нажмите **OK**.
3. Выберите папку и нажмите **OK**.



При открытии файла резервного копирования нужно всего лишь указать папку, где он хранится.

4. Появится окно выбора даты/времени воспроизведения. Выберите дату/время и нажмите **OK**.

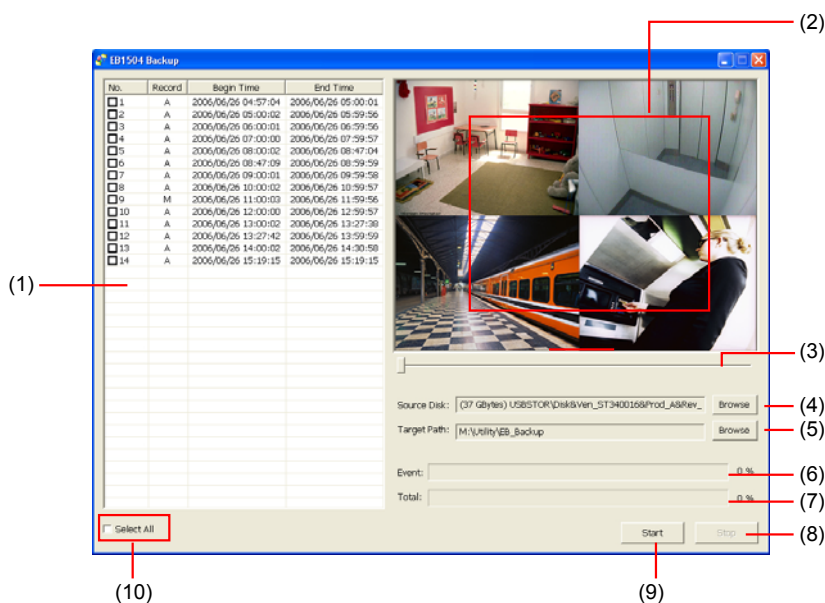


Раздел 5 Резервное копирование видеофайла

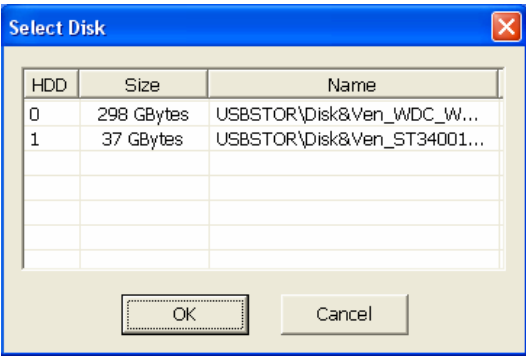
5.1 Системные требования

- Pentium®4 2.4GHZ или выше
- Windows®2000/ XP
- DDR 256 MB
- Видеокарта должна поддерживать DirectDraw
- Звуковая карта или встроенный звук
- Колонки
- 1 свободный порт USB 2.0

5.2 Программа резервного копирования

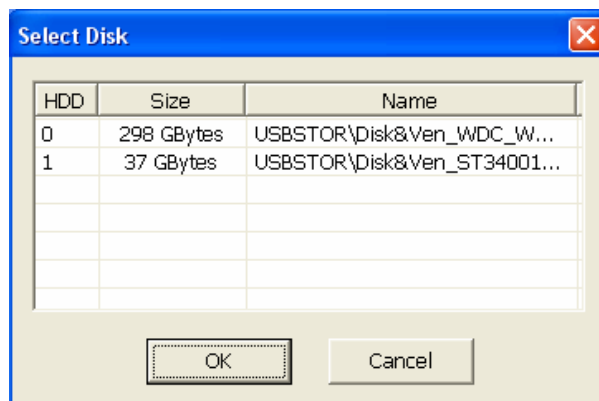


Название	Функция
(1)	Список всех событий No.: порядковый номер Record: тип записи (см. также Глава 2.3.1) Begin Time: время начала End Time: время конца
(2)	Отображение первого кадра каждого выбранного канала.
(3) Progress bar (индикатор воспроизведения)	Отображает воспроизведение файла. Вы можете передвигать ползунок для поиска определенного места видеозаписи.

Название	Функция
(4) Source Disk (диск-источник)	Выбор жесткого диска 
(5) Target Path (путь к папке)	Определение места для записи файла
(6) Event (%) (событие)	Показывает ход сохранения события в процентах.
(7) Total (%) (выполнено)	Показывает ход сохранения всей записи в процентах.
(8) Stop	Остановка процесса резервного копирования
(9) Start	Начало процесса резервного копирования
(10) Select All (выбрать все)	Выбор всех событий из списка. Повторное нажатие на флажок отменяет выделение.

5.3 Резервное копирование видеофайла

1. Установите жесткий диск DVR-системы в компьютер, либо во внешний USB контейнер для подключения к ПК.
2. Чтобы запустить копирование, щелкните кнопку **HDD Backup** в основном окне программы "USB Playback Application".
3. Нажмите **Browse in Source Disk (поиск на диске)**, чтобы указать папку с записанным видеофайлом.
4. Появится окно **Select Disk** (выбор диска):



5. Выберите диск в окне **Select Disk**. В нем отображаются все доступные диски с указанием имени и размера.
6. Выберите жесткий диск и нажмите **OK**.
7. После этого появится список всех видеофайлов.
8. Выберите событие, которое нужно сохранить, либо нажмите **Select All**

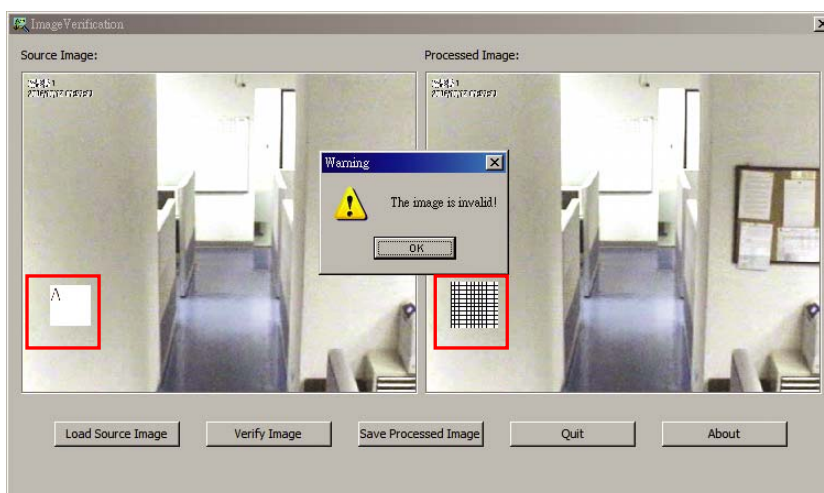
- (**выбрать все**), чтобы выбрать все события из списка.
9. Укажите папку, в которую следует сохранить резервный файл.
 10. Нажмите **Start**, чтобы начать процесс копирования.
 11. Чтобы остановить процесс копирования, нажмите **Stop**
 12. Чтобы воспроизвести сохраненный файл, см. пункт [4.3.3](#).

Раздел 6 Проверка изображения

ImageVerification – это программа проверки "водяного знака", позволяющего установить подлинность сохраненного изображения (снимка). Программа может проверять только несжатые файлы в формате *.bmp.

6.1 Запуск программы ImageVerification

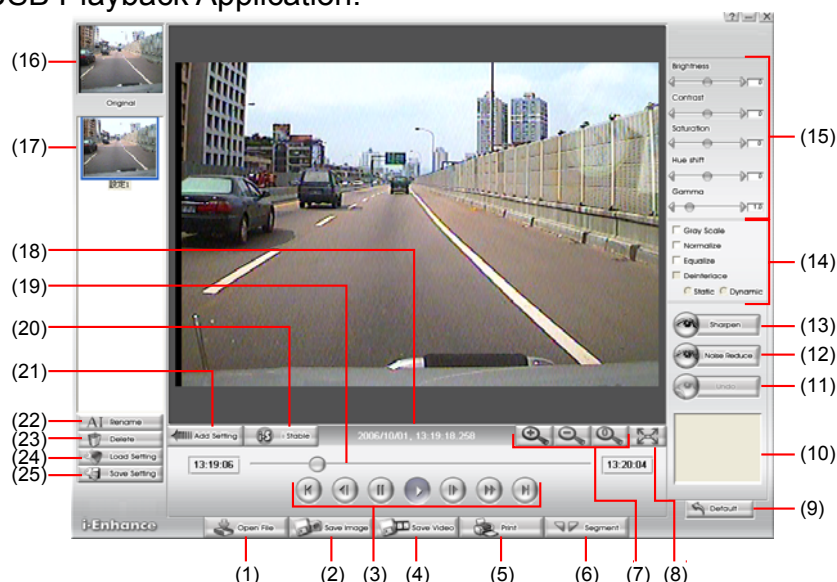
1. Чтобы запустить программу ImageVerification, нажмите на кнопку **Watermark** ("водяной знак") в основном окне программы USB Playback Application.
2. На экране ImageVerification нажмите **Load Source Image** (загрузить исходное изображение) и выберите файл.
3. Нажмите **Verify Image** (проверить изображение), чтобы начать процесс.
4. Результат будет показан на экране **Processed Image** (обработанное изображение). Если изображение не редактировалось, окна **Source Image** (исходное изображение) и **Processed Image** будут одинаковы. Если изображение подвергалось редактированию, появится соответствующее сообщение с выделением измененной области.



Раздел 7 Программа iEnhance

Входящая в комплект поставки программа iEnhance предназначена для редактирования видеофайлов формата *.dvr. Она позволяет изменять качество изображения, выделять фрагменты и сохранять их, увеличивать и уменьшать изображение, а также распечатывать его или делать снимок с экрана. Параметры можно сохранять и применять для обработки других файлов.

Чтобы запустить программу iEnhance, нажмите на кнопку **iEnhance** в главном окне программы USB Playback Application.



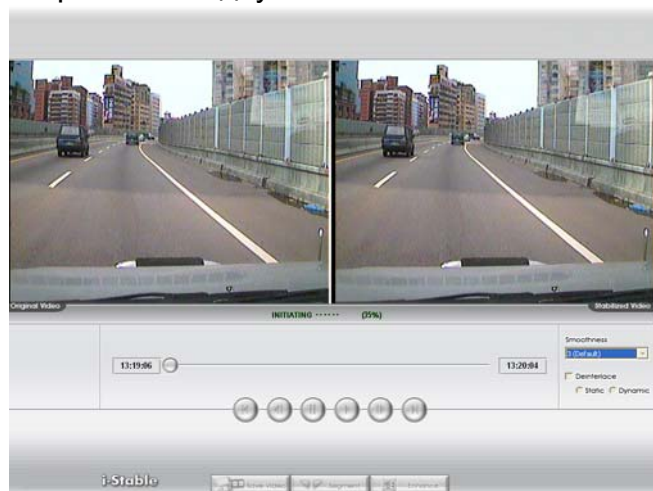
Название	Функция
(1) Open File (открыть файл)	Открытие файла *.dvr.
(2) Save Image (сохранить изображение)	Захват изображения с последующим сохранением в формате *.bmp.
(3) Playback Control Buttons (кнопки управления воспроизведением)	Begin (начало): Переход к началу записи. Previous (предыдущий): Возврат к предыдущему кадру. Rewind (обратная перемотка): Прокрутка видеозаписи назад. Pause (пауза): Временная остановка воспроизведения. Play (воспроизведение): Воспроизведение видеофайла. Faster (быстрее): Воспроизведение на скорости 2x, 4x, 8x. Next (следующий): Переход к следующему кадру. End (конец): Переход в конец записи.
(4) Save Video (сохранить)	Сохранение отредактированного файла в формате *.avi.
(5) Print (печать)	Распечатка снимка с экрана.
(6) Segment (фрагмент)	Отметьте начало и конец нужного фрагмента. На индикаторе появятся две треугольные отметки. Чтобы отменить выделение фрагмента, снова нажмите на эту кнопку.
(7) Zoom Buttons (кнопки масштабирования)	Увеличение и уменьшение изображения, а также возврат к исходному размеру.
(8) Full Screen (полный экран)	Вывод видео в полноэкранном режиме.

Название	Функция
(9) Default (отмена)	Возврат видео в первоначальное состояние и удаление всех изменений из журнала.
(10) History Box (журнал)	Перечень всех действий.
(11) Undo (отмена команды)	Отмена последнего действия.
(12) Noise Reduce (уменьшение шума)	Регулировка мягкости изображения и восстановление цвета.
(13) Sharpness (резкость)	Прорисовка краев всего изображения. Она придает изображению большую глубину.
(14) Effects (эффекты)	Gray Scale (шкала серого): преобразование цветного изображения в черно-белое (монохромное). Normalize (нормализация): настройка яркости. Equalize (выравнивание): автоматическая регулировка слишком темных изображений. De-interlace (деинтерлейсинг): сглаживание накладываемых кадров. Static (статический): деинтерлейсинг неподвижных сцен. Dynamic (динамический): деинтерлейсинг движущихся сцен.
(15) Picture Adjustment (настройка изображения)	Регулировка яркости, контрастности, насыщенности, тона и гаммы.
(16) Original Screen (исходное состояние)	Вывод изображения в исходном состоянии.
(17) Temporary Setting Block (блок временных настроек)	Вывод предварительных настроек. Нажмите на шаблон, чтобы применить настройки к текущему видео.
(18) Status Bar (строка состояния)	Показывает дату и продолжительность видео.
(19) Progress Bar (индикатор воспроизведения)	Показывает ход воспроизведения файла. Ползунок можно передвигать для поиска нужного места записи.
(20) iStable	Уменьшение помех на записанном видео (см Раздел 7.1)
(20) Add Setting (добавить шаблон)	Добавление нового шаблона в блок временных настроек.
(21) Rename (переименовать)	Изменение названия выбранного шаблона из блока временных настроек.
(22) Delete (удалить)	Удаление выбранного шаблона из блока временных настроек.
(23) Load Setting (загрузить параметры)	Загрузка сохраненных параметров.
(24) Save Setting (сохранить параметры)	Сохранение параметров в блоке временных настроек.

7.1 To Use iStable

Функция iStable может уменьшить помехи на записанном видео.

1. **Кликните кнопку Open File** и выберете видеозапись.
2. Затем кликните кнопку **iStable**.
3. Появится окно iStable.
4. Выберете уровень **smoothness** (фильтрации от шумов) – 1(низк), 2, 3, 4, and 5(высокий). По умолчанию значение 3.
5. Кликните кнопку Play, и iStable начнет обрабатывать записанное видео.
6. Когда обработка закончится, пользователь увидит оригинальное и обработанное изображение в двух окнах.



Сведения о гарантии

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует отсутствие дефектов продукта и компонентов по причине производственного брака на следующих условиях:

СРОК ГАРАНТИИ

Установлена гарантия на (1) один год со дня покупки.

Установлена гарантия на составляющие на (1) год со дня покупки.

Замененные составляющие имеют гарантию на оставшийся от годовой гарантии срок или (30) тридцать дней, если срок истек.

КТО ЗАЩИЩЕН

Данная гарантия распространяется только на первого покупателя-потребителя.

ЧТО ВКЛЮЧАЕТСЯ И НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ В ГАРАНТИЮ

За исключением указанных ниже данная гарантия распространяется на все дефекты продукта по причине производственного брака. Гарантия не распространяется на следующее:

1. Любое изделие, серийный номер которого был поврежден, изменен или удален.
2. Повреждение, порча или неисправная работа в результате:
 - A. Аварии, неправильного обращения и использования, недосмотра, пожара, наводнения, молнии или других природных явлений, коммерческого или промышленного использования, несанкционированных модификаций или неправильного следования инструкциям, приложенным к данному продукту.
 - B. Неправильного обращения в сервисе, несанкционированном изготовителем.
 - C. Повреждений при транспортировке. (Претензии должны предъявляться к перевозчику).
 - D. Другой причины, не имеющей отношения к повреждению изделия.
3. Картонная упаковка, емкости хранения, аккумуляторы, магнитные ленты или аксессуары, используемые с продуктом.
4. Гарантия изготовителя теряет действие, если Вы приспособливаете продукт для удовлетворения своих потребностей; определение применения данного продукта в своих целях полностью на Вашей ответственности.

ЗА ЧТО МЫ БУДЕМ И НЕ БУДЕМ ПЛАТИТЬ

Мы оплачиваем затраты и материальные издержки по указанным статьям. Вместе с тем, мы не будем платить за следующее:

1. Расходы на вывоз и установку.
2. Транспортные расходы.
3. Любые дополнительные расходы.

НЕОПЛАЧИВАЕМЫЕ УЩЕРБЫ

ОБЯЗАННОСТЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ГАРАНТИЕЙ НА РЕМОНТ И ЗАМЕНУ ДЕФЕКТНОГО ПРОДУКТА ПО НАШЕМУ УСМОТРЕНИЮ. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОКУПАТЕЛЕМ ИЛИ ЛЮБЫМ ДРУГИМ ЛИЦОМ ЗА ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ (В ТОМ ЧИСЛЕ И В СЛУЧАЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ ЛИКВИДАЦИИ ПРЕДПРИЯТИЯ) ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ИЗДЕЛИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЕГО ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ ВЛАДЕНИЯ.

ОГРАНИЧЕНИЕ ДАННОЙ ГАРАНТИИ

Других гарантий ни письменных, ни устных не существует, в том числе и относительно товарной пригодности или соответствия для использования с конкретным намерением. Все пункты данной гарантии аннулируются по окончании срока в один год со дня покупки.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И ВАША ГАРАНТИЯ

Данная гарантия предоставляет Вам законные юридические права и могут предоставлять другие права в рамках государственного законодательства. Эти права варьируются в зависимости от страны.